

## 예배 순서 The Order of Service

Keyboard 반주: 이상인 집사

찬송 Singing \_\_\_\_\_ (모두 차안에서 All inside of your car)

광고와 헌금 Announcements &amp; Offering

헌금위원 (Offering Ushers) \_\_\_\_\_ 김재선, 손영애

중보기도 (Intercessory Prayers) \_\_\_\_\_ (모두 차안에서 Pray in the car)



오늘 이중언어 예배를 드립니다.

We will have a Bilingual Service today.



성경봉독

학개 2:3-4

설교제목

미래를 위한 한 걸음

안일용 목사

Reading

Haggai 2:3-4

Title

One Step For The Future

Pastor An

축도 Benediction

안일용 목사

### 교회 소식 / 광고 News & Announcement

- ★ 오늘은 2020년 **마지막 주일**입니다. 31일 송구영신 예배를 밤 11시에 예배실에서 드립니다. 교회 안에 들어오실 때 반드시 마스크를 착용하시고 현관에서 발열 검사를 하고 열이 없으면 예배실에 입장할 수 있습니다.

Today is the last **Sunday of the year 2020**. We will have a Watch-night service at **11 PM Thursday, Dec. 31** in the Sanctuary. When you enter the building, you must wear a mask, and someone will check the temperature of your forehead. You can enter if you do not have a high temperature.

- ★ 내년 **2021년 첫 주일 예배** (1월 3일)에 **성만찬식**이 있습니다. On the **first Sunday of the year 2021** (Jan. 3). We will have a **Communion Service**.

### 봉사 위원 Ushers

예배일자	장소 Place	헌금 Offering	식사기도 Prayer
12/27/20	차 / 앞 마당 In car	김재선, 손영애	
12/31/20	예배실 Sanctuary	김재선, 손영애	

2020년도 목표 - 성경통독과 1인 전도

2020 Goal - Read Whole Bible &amp; Witness 1 person

매일성경 Daily Bible	12/27-31, 1/1-21
	시 1편 - 24편, 마 1장 - 6 장 Psa 1 - 24, Mat 1 - 6

Covid-19: US Confirmed 확진자 **18,989,236** Death 사망 **331,930**  
Austin/Travis Co. 확진자 **48,208** Death 사망 **531** 12/27/20 8:22AM  
New since 12/20 부터: US + **1.33 Million** Travis Co./Austin + **3138**

### 기도 Prayers

- ★ 조옥심 권사님, 전삼순 권사님, 안수자 권사님, 조기방 집사님의 치유를 위해. For healing, Judith Hample, Kieran & Kieran Garvey, William Chang, Eunice Oxford, Misun Kerley  
김봉화 권사님, 문약한 장로님, 김오숙 부형님, 정오윤 부형님, 한필례 모매님, 이필섭 자매님, 김경옥 자매님, 정미선 자매님, 추호경 자매님 건강을 위해.
- ★ 사무엘 사모님 수술 회복. 한국에 있는 변외득 집사님 여동생 아들 안영재 취업. Sister SSister Samuel's recovery from an operation. Sister Pyon's nephew in Korea looking for a job.
- ★ **식당 및 사업**하는 성도님들과 새 사업 시작한 애련과 리차드 형제님들을 위해.  
For all saints who are going thru **hardship in their businesses**. Pray for Aaron Johnson and Richard Underwood who started a new business.



생일 축하합니다 Happy December Birthday

**12월** 1) 김오숙 4) 서정자 7) 박원균 13) T Hample  
16) William Chang 17) 박혜진 23) 박은희 30) 안일용

### 지난 헌금 (Past Offerings)

십일조 Tithe	문약한, 안유성, 이상인, Eunice Oxford
주일, 감사 Gen, Thanks	김순이, 김재선, 박귀근, 박은희, 손영애, 안미정, 안수희, 오태진, 이광복, 임순애, 추호경, James Oxford
Christmas	신리디아, 안일용, 이상인, James Oxford
선교 Mission	안수희, Eunice Oxford
건축 Building	안수희, 안일용
기타 Others	